

SPECTRA

MICROMOTOR SYSTEM

B-350

USER MANUAL

دليل المستخدم



35,000 RPM / CARBON-BRUSH MOTOR

Read before use. Keep for future reference.

اقرأ الدليل قبل التشغيل واحتفظ به للرجوع إليه.

MEET THE B-350

B-350 تعرّف على



ENGLISH	العربية	VALUE
Maximum speed	أقصى سرعة	35,000 RPM
Motor technology	تقنية المحرك	Carbon brush فحمت كاربونية
Control	التحكم	Hand / foot يدوي / دواسة
Foot pedal	دواسة القدم	ON / OFF
Rotation	اتجاه الدوران	FWD / REV
Bur shank	قطر ساق الأداة	2.35 mm

Read all instructions before use. This edition reorganizes the supplied B-350 manual in English and Arabic; the rating label on your unit governs electrical compatibility.

اقرأ التعليمات كاملة قبل الاستخدام. يعيد هذا الإصدار تنظيم دليل بي 350 المرفق بالعربية والإنجليزية؛ وتحدد لوحة جهازك توافقه الكهربائي.

YOUR GUIDE

محتويات الدليل

04	Parts & controls	الأجزاء والتحكم
05	Safety	السلامة
07	Setup & operation	التركيب والتشغيل
09	Burs & speed guide	الأدوات ودليل السرعة
11	Care & troubleshooting	العناية ومعالجة الأعطال
14	Technical service	الصيانة الفنية
17	Classification & EMC	التصنيف والتوافق
18	Warranty & support	الضمان والدعم
19	Checklist & contact	قائمة الفحص والتواصل

IMPORTANT

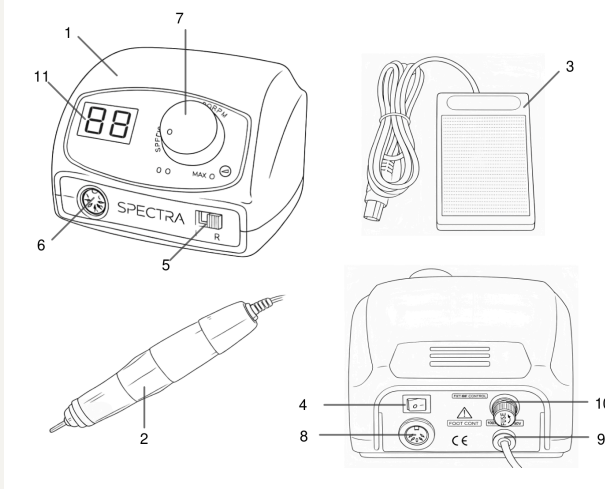
مهم

Installation and routine care are for trained users. Internal service is for a qualified technician only.

التركيب والعناية اليومية للمستخدم المدرب. الصيانة الداخلية لفني مؤهل فقط.

PARTS & CONTROLS

الأجزاء وأدوات التحكم



1 Control box

وحدة التحكم

2 Handpiece

القبضة

3 ON/OFF foot pedal

دواسة تشغيل وإيقاف

4 Power / hand-foot switch

مفتاح الطاقة / يدوي ودواسة

5 Forward / reverse switch

مفتاح اتجاه الدوران

6 Motor connector

موصل القبضة

7 Speed control dial

قرص التحكم بالسرعة

8 Foot-pedal connector

موصل الدواسة

9 Power connection

توصيل الكهرباء

10 Fuse holder

حامل المصهر

11 Speed display

شاشة السرعة

ELECTRICAL SAFETY

السلامة الكهربائية

CHECK THE LABEL

تحقق من لوحة البيانات

Match the supply to the rating label on the delivered controller and any supplied power adapter. Do not assume that every version accepts both 120 V and 230 V.

طابق مصدر الكهرباء مع لوحة بيانات وحدة التحكم وأي محول مرفق. لا تفترض أن جميع الإصدارات تقبل جهدي 120 و230 فولت.

SAFE CONNECTION

توصيل آمن

Use a sound socket, plug and cable. Keep hands dry. Do not pull the cable, crush it, bend it sharply or overload an extension lead. Disconnect by holding the plug.

استخدم مقبضًا وقابسًا وكابلًا سليمًا ويداك جافتان. لا تسحب الكابل أو تضغطه أو تثنه بشدة ولا تحمّل المشترك فوق طاقته. افصل الكهرباء بإمسك القابس.

ISOLATE THE POWER

افصل مصدر الكهرباء

Switch off and unplug before connecting accessories, moving, cleaning or opening the equipment. Keep liquids away. If water enters, do not reconnect; arrange service.

أطفئ الجهاز وافصل القابس قبل توصيل الملحقات أو النقل أو التنظيف أو الفتح. أبعد السوائل. إذا دخل الماء فلا تعد التوصيل، واطلب الصيانة.

MATCHED COMPONENTS

مكونات متوافقة

Use only the correct controller, handpiece and pedal combination. Never defeat a protective earth connection or modify plugs. Ask a qualified electrician if the supply or earthing is uncertain.

استخدم وحدة التحكم والمقبضة والدواسة المتوافقة فقط. لا تلغ التأريض الوقائي ولا تعدّل القابس. استشر كهربائيًا مؤهلًا عند الشك في التغذية أو التأريض.

WORK SAFELY

اعمل بأمان

THE WORK AREA

مكان العمل

Place the unit on a stable surface in a dry, ventilated area, away from direct sunlight, water, heaters and open flames. Do not obstruct ventilation.

ضع الجهاز على سطح ثابت في مكان جاف وجيد التهوية، بعيدًا عن الشمس المباشرة والماء والسخانات واللهب. لا تسد فتحات التهوية.

PERSONAL PROTECTION

الوقاية الشخصية

Wear eye protection and a suitable dust mask; use dust extraction. Direct grinding debris away from other people and flammable materials. Do not touch sharp rotary tools with bare hands.

ارتدِ واقية للعينين وكمامة غبار مناسبة واستخدم شفط الغبار. وجه الرايش بعيدًا عن الأشخاص والمواد القابلة للاشتعال. لا تلمس الأدوات الحادة بيد عارية.

KNOW WHEN TO STOP

متى يجب التوقف

Use gentle, even pressure. Stop immediately for unusual vibration, noise, smell or heat. Do not use a dropped, wet or damaged handpiece until it has been inspected.

استخدم ضغطًا خفيفًا ومتجانسًا. توقف فورًا عند اهتزاز أو صوت أو رائحة أو حرارة غير طبيعية. لا تستخدم قبضة سقطت أو ابتلت أو تضررت قبل فحصها.

CONTROL THE RISKS

تحكم بالمخاطر

Do not leave the machine running unattended. Keep children away and supervise vulnerable persons. Do not use in an oxygen-enriched or flammable-anesthetic atmosphere. Use only for the intended task.

لا تترك الجهاز يعمل دون مراقبة. أبعد الأطفال وأشرف على الأشخاص الذين يحتاجون للمساعدة. لا تستخدمه في جو غني بالأكسجين أو بمخدرات قابلة للاشتعال، والتزم بالغرض المخصص له.

SETUP & FIRST TEST

التركيب والاختبار الأول

01 INSPECT

افحص

Inspect the packaging, control box, handpiece and leads. If anything is damaged, do not energize the unit. Put the controller on a stable, dry bench.

افحص العبوة ووحدة التحكم والقبضة والكابلات. لا توصل الكهرباء إذا وجدت تلفاً. ضع الوحدة على طاولة ثابتة وجافة.

02 CONNECT & LOCK

صل وثبت

With the power off and speed dial at zero, connect the correct handpiece. Check that a suitable bur or test pin is inserted and the chuck is locked.

والطاقة مفصولة والسرعة على الصفر، صل القبضة المناسبة. تأكد من إدخال أداة أو دبوس اختبار مناسب وإغلاق طرف التثبيت.

03 TEST AT LOW SPEED

اختبر بسرعة منخفضة

Confirm the supply rating, then connect power. Hold the handpiece securely, select hand control and switch on. Increase speed gently from zero and check for smooth rotation.

تحقق من الجهد ثم صل الكهرباء. أمسك القبضة بثبات واختبر التحكم اليدوي وشغل الجهاز. زد السرعة تدريجيًا من الصفر وتحقق من انتظام الدوران.

04 TEST THE PEDAL

اختبر الدواسة

Stop, set speed to zero and switch off before connecting the pedal. Select foot mode and test start/stop at a low speed. Stop immediately if vibration, noise or heat is abnormal.

توقف وأعد السرعة للصفر وأطفئ الجهاز قبل توصيل الدواسة. اختر وضع القدم واختبر التشغيل والإيقاف بسرعة منخفضة. توقف فورًا عند اهتزاز أو صوت أو حرارة غير طبيعية.

DAILY OPERATION

التشغيل اليومي

HAND CONTROL

التحكم اليدوي

Use the speed dial to choose a speed suitable for the rotary tool and material. Increase gradually; do not select maximum speed simply because it is available.

استخدم قرص السرعة لاختيار سرعة مناسبة للأداة والمادة. زد السرعة تدريجيًا ولا تختار الحد الأقصى لمجرد توفره.

FOOT CONTROL

التحكم بالقدم

The B-350 pedal is an ON/OFF control. Set the working speed with the controller dial; do not describe this pedal as pressure-proportional variable-speed control.

دواسة بي 350 للتشغيل والإيقاف. اضبط سرعة العمل من قرص وحدة التحكم؛ وليست هذه الدواسة تحكمًا تدريجيًا بالسرعة حسب الضغط.

CHANGE DIRECTION

تغيير اتجاه الدوران

Return the speed to zero, stop rotation completely and switch power off before changing FWD/REV. Confirm the tool can operate safely in the chosen direction.

أعد السرعة للصفر وانتظر التوقف الكامل وأطفئ الطاقة قبل تغيير اتجاه الدوران. تحقق من ملائمة الأداة للعمل بالاتجاه المختار.

FINISH SAFELY

إنهاء العمل بأمان

Never unlock the chuck while rotating, or run with the chuck open. Use light, even pressure. At the end, stop, set zero, switch off and unplug.

لا تفتح طرف التثبيت أثناء الدوران ولا تشغل القبضة وهو مفتوح. استخدم ضغطًا خفيفًا ومتجانسًا. عند الانتهاء توقف وأعد السرعة للصفر وأطفئ الجهاز وافصل القابس.

INSERT & REMOVE A BUR

تركيب الأداة وإزالتها

01 POWER OFF

افصل الطاقة

Stop completely, switch off and unplug. Keep your hands clear of sharp cutting edges. Never change the bur with the motor energized.

انتظر التوقف الكامل وأطفئ الجهاز وافصل القابس. أبعد يديك عن حواف القطع الحادة. لا تغيّر الأداة والمحرك موصل بالطاقة.

02 UNLOCK

افتح الظرف

Turn the chuck ring toward OPEN / UNLOCK. Withdraw the old bur. Use a clean, straight 2.35 mm shank matching this handpiece.

أدر حلقة الظرف باتجاه الفتح. اسحب الأداة القديمة واستخدم ساقاً نظيفة ومستقيمة بقطر 2.35 مم متوافقة مع هذه القبضة.

03 INSERT CORRECTLY

أدخل الأداة بشكل صحيح

Insert at least 10 mm of shank; keep the exposed length below 35 mm. If the accessory maker specifies a more restrictive limit, follow that limit.

أدخل 10 مم على الأقل من الساق وأبقِ الطول البارز أقل من 35 مم. التزم بالحد الأكثر تقييداً إذا حددته الشركة المصنّعة للأداة.

04 LOCK & CHECK

أغلق وتحقق

Turn toward CLOSE / LOCK until the chuck closes fully and clicks. Pull gently to verify retention. Reconnect and test at low speed before work. Stop if the bur slips or vibrates.

أدر باتجاه الإغلاق حتى يقفل الظرف تماماً وتسمع نقرة. اسحب برفق للتحقق من التثبيت. أعد التوصيل واختبر بسرعة منخفضة قبل العمل. توقف إذا انزلقت الأداة أو اهتزت.

ROTARY TOOL SPEED

سرعة الأداة الدوارة

IMPORTANT

مهم

Use the lowest of: the accessory maker's limit, this guide and the micromotor rating. These sizes refer to the tool HEAD, not its shank. At a boundary, use the lower speed.

التزم بالأقل من حد الشركة المصنعة للأداة، وهذا الدليل، والحد الأقصى للميكروموتور. الأبعاد تخص رأس الأداة وليس ساقها. عند الحد الفاصل اختر السرعة الأقل.

HEAD DIAMETER	قطر رأس الأداة	MAX. RPM
Over 40 mm	أكبر من 40 مم	5,000
28 - 40 mm	من 28 إلى 40 مم	10,000
18 - 28 mm	من 18 إلى 28 مم	15,000
8 - 18 mm	من 8 إلى 18 مم	20,000
4 - 8 mm	من 4 إلى 8 مم	30,000
2 - 4 mm	من 2 إلى 4 مم	35,000
Under 2 mm	أقل من 2 مم	35,000

TOOL CONDITION

حالة الأداة

A large head or long projection increases risk. Never use a bent, rusty, deformed or damaged bur. Keep insertion at least 10 mm and projection below 35 mm.

يزداد الخطر مع كبر رأس الأداة أو زيادة بروزها. لا تستخدم أداة معوجة أو صدئة أو مشوهة أو تالفة. لا يقل الإدخال عن 10 مم ويكون البروز أقل من 35 مم.

CARE & STORAGE

العناية والتخزين

EXTERIOR CLEANING

تنظيف السطح الخارجي

Switch off and unplug. Remove dust from the exterior and around the handpiece. Wipe with a cloth lightly dampened with isopropyl alcohol; prevent liquid from entering.

أطفئ الجهاز وافصل القابس. أزل الغبار عن السطح وحول القبضة. امسح بقطعة قماش مرطبة قليلاً بكحول الأيزوبروبانول دون دخول السائل للداخل.

KEEP THE INSIDE DRY

حافظ على جفاف الداخل

Do not wash with water or apply oil. Oil can affect bearing grease. Do not force compressed air into the motor or bearings. Do not infer sterilization or immersion compatibility from this manual.

لا تغسل بالماء ولا تضيف الزيت؛ فقد يؤثر في شحم المحامل. لا تدفع الهواء المضغوط داخل المحرك أو المحامل. لا يُستنتج من هذا الدليل السماح بالتعقيم أو الغمر.

SAFE STORAGE

تخزين آمن

Store with a suitable bur or test pin secured in the closed chuck. Protect from impact, moisture and direct sun. Inspect a dropped unit before reuse.

خزن القبضة وأداة مناسبة أو دبوس اختبار مثبت داخل الظرف المغلق. احمها من الصدمات والرطوبة والشمس المباشرة. افحص الجهاز إذا سقط قبل إعادة استخدامه.

ENGLISH	العربية	VALUE
Transport / storage temperature	حرارة النقل والتخزين	10 - 40°C
Relative humidity	الرطوبة النسبية	30 - 75%
Atmospheric pressure	الضغط الجوي	700 - 1060 hPa

TROUBLESHOOTING

استكشاف الأعطال

NO POWER

لا توجد طاقة

No power: check the socket, plug, cable and correct supply. With power disconnected, have the fuse checked. Do not bypass the fuse or keep replacing a fuse that blows again.

لا توجد طاقة: افحص المقبس والقابس والكابل والجهد الصحيح. اطلب فحص المصهر بعد فصل الكهرباء. لا تتجاوز المصهر ولا تكرر استبداله إذا انقطع مجددًا.

NO ROTATION

لا يوجد دوران

No handpiece rotation: set zero and switch off. Check the handpiece plug and locked chuck. Worn carbon brushes, seized bearings or an internal fault require qualified service.

القبضة لا تدور: أعد السرعة للصفر وأطفئ الجهاز. افحص موصل القبضة وإغلاق الطرف. تستلزم الفحمات المتآكلة أو المحامل العالقة أو العطل الداخلي صيانة مؤهلة.

VIBRATION / NOISE

اهتزاز أو ضوضاء

Vibration or noise: stop and inspect the bur for bending or damage; replace if necessary. Persistent vibration can indicate bearing or chuck damage. Do not continue under load.

اهتزاز أو ضوضاء: توقف وافحص الأداة للتأكد من عدم انحنائها أو تلفها واستبدلها عند الحاجة. قد يدل استمرار الاهتزاز على تلف المحامل أو الطرف. لا تواصل العمل تحت الحمل.

HEAT / SPEED FAULT

حرارة أو خلل بالسرعة

Excessive heat, burning smell or unstable speed: stop, unplug and arrange inspection. Speed-control circuit, armature or bearing faults are not user adjustments.

حرارة مرتفعة أو رائحة احتراق أو سرعة غير مستقرة: توقف وافصل القابس واطلب الفحص. أعطال دائرة السرعة أو العضو الدوار أو المحامل ليست من ضبط المستخدم.

FUSES & OVERLOAD

المصاهر والحمل الزائد

OVERLOAD

الحمل الزائد

If overload protection trips, stop and remove the load. Set the dial to zero, switch off and allow the unit to cool. Restart only after correcting the cause; repeated trips require service.

إذا فصلت حماية الحمل الزائد، توقف وأزل الحمل. أعد القرص للصفر وأطفئ الجهاز واتركه يبرد. لا تعد التشغيل إلا بعد إزالة السبب؛ وتكرار الفصل يستلزم الصيانة.

FUSE REPLACEMENT

استبدال المصهر

A blown fuse must be replaced, not reset. Unplug first. Use the same current rating, voltage rating and time-delay characteristic specified for the supplied voltage version.

المصهر المنصهر يحتاج للاستبدال ولا يُعاد ضبطه. افصل القابس أولاً. استخدم نفس التيار والجهد وخاصة التأخير المحددة لإصدار الجهاز المورّد.

SOURCE VERSION	الإصدار حسب المصدر	FUSE
120 V configuration	إصدار 120 فولت	T3.15A / 250V
230 V configuration	إصدار 230 فولت	T2A / 250V

IMPORTANT

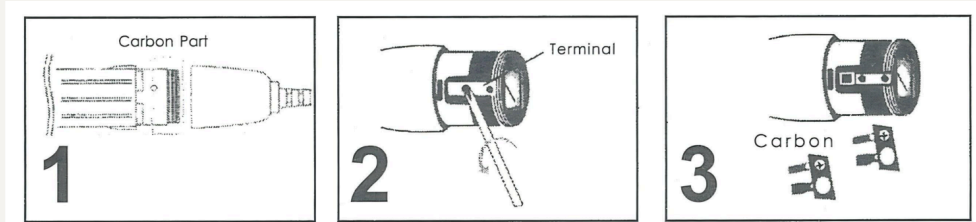
مهم

These are the supplied manual's fuse values, not a statement of universal input capability. Verify the unit label and fitted fuse. If uncertain, do not substitute; ask SPECTRA service.

هذه قيم المصاهر المذكورة بالمصدر وليست إعلاناً عن قبول جميع الجهود. تحقق من لوحة الجهاز والمصهر المركب. عند الشك لا تستبدل بقيمة اجتهدية، بل راجع خدمة سبكترا.

CARBON-BRUSH SERVICE

صيانة الفحمات الكربونية

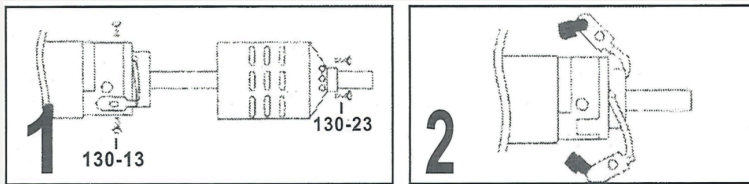


SCREW-TERMINAL TYPE

نوع الأطراف اللولبية

Unplug and open the rear cap only as appropriate to the fitted handpiece. For the screw-terminal type shown, release the brush-retaining screw and terminal, and replace worn brushes with matched parts.

افصل القابس وافتح الغطاء الخلفي وفق تركيب القبضة الموردة فقط. في نوع الأطراف اللولبية المرسوم، حرر برغي تثبيت الفحمة والطرف واستبدل الفحمات المتآكلة بقطع مطابقة.



VARIANT & TEST

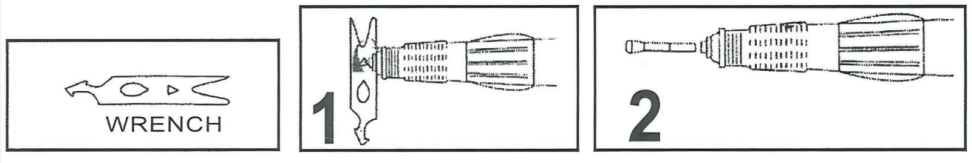
الإصدار والاختبار

Some variants use soldered brushes and require the correct brush holder and soldered connections. Do not apply one procedure to all handpieces. After replacement, a technician should run a one-minute no-load test with a secured test pin and closed chuck.

تستخدم بعض الإصدارات فحمات ملحومة تتطلب الحامل الصحيح وتوصيلات اللحام المناسبة. لا تطبق إجراء واحدًا على جميع القبضات. بعد الاستبدال يجري الفني اختبارًا دون حمل لمدة دقيقة مع دبوس اختبار مثبت وظرف مغلق.

CHUCK SERVICE

صيانة ظرف التثبيت

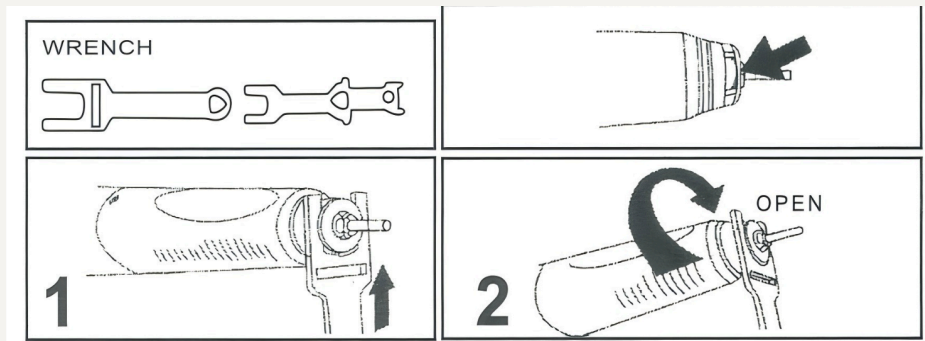


EASY-OPEN CONSTRUCTION

تركيب سهل الفتح

Use the supplied wrench only with a matching easy-open chuck construction. Hold the specified flats; do not force the lock mechanism or damage the bur seating surfaces.

استخدم المفتاح المرفق فقط مع تركيب الظرف سهل الفتح المتوافق. أمسك المواضع المخصصة للمفتاح ولا تجبر آلية القفل أو تتلف أسطح تثبيت الأداة.

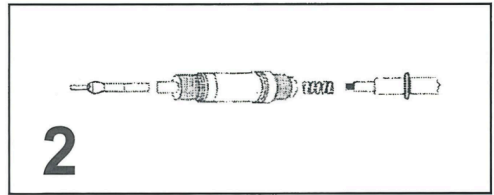
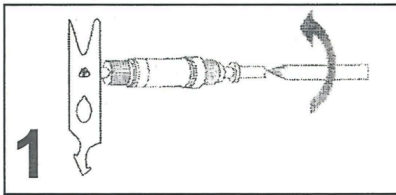
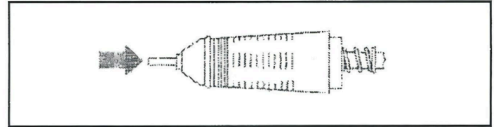
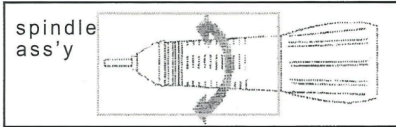


For a matching easy-change construction, follow the shown wrench engagement and opening direction. Internal adjustment requires a qualified technician. Replace worn parts with matching parts, then check locking and low-speed running.

للتثبيت سهل التبديل المتوافق، اتبع موضع المفتاح واتجاه الفتح في الرسم. الضبط الداخلي لفني مؤهل فقط. استبدل القطع المتآكلة بقطع مطابقة ثم افحص القفل والدوران البطيء.

SPINDLE & BEARINGS

محور الدوران والمحامل



DISASSEMBLY

الفك

For the compatible construction, hold with the correct wrench. Open the chuck, loosen the nose assembly slightly, then close the chuck before removal as specified. Remove the front/bearing assembly without force.

في التركيب المتوافق أمسك بالمفتاح الصحيح، وافتح الظرف وأرخ مجموعة المقدمة قليلاً، ثم أغلق الظرف قبل الإزالة حسب الإجراء. أزل مجموعة المقدمة والمحامل دون استخدام القوة.

REASSEMBLY

إعادة التركيب

Hold the spindle with the specified wrench or driver to release its threaded chuck. Reassemble in the correct order and align the plastic drive joint with the motor shaft. Misalignment may cause heat, vibration and bearing damage. Verify retention and perform a guarded low-speed test.

أمسك المحور بالمفتاح أو المفك المناسب لتحرير الظرف الملولب. أعد التركيب بالترتيب الصحيح وحاذِ وصلة القيادة البلاستيكية مع محور المحرك. قد يسبب سوء المحاذاة حرارة واهتزازاً وتلف المحامل. افحص التثبيت واختبر بسرعة منخفضة مع الوقاية.

CLASSIFICATION & EMC

التصنيف والتوافق الكهرومغناطيسي

DOCUMENTED CLASSIFICATION

التصنيف المذكور بالمصدر

The supplied documentation states: Class I electrical protection, Type B applied parts, IPX0 for the controller, IPX1 for the foot switch, and continuous operation. These statements are not an independent conformity certification.

يذكر المصدر: حماية كهربائية من الفئة الأولى، وأجزاء تطبيقية من النوع ب، ودرجة آي بي إكس صفر لوحدة التحكم وآي بي إكس واحد للدواسة، وتشغيل مستمر. هذه البيانات ليست شهادة مطابقة مستقلة.

VERIFY CURRENT DOCUMENTS

تحقق من الوثائق الحالية

The source refers to an older EMC standard edition. Obtain the current declaration for the exact supplied configuration before making compliance or clinical-use claims. Keep protective earthing intact.

يشير المصدر إلى إصدار قديم من معيار التوافق الكهرومغناطيسي. اطلب إقرار المطابقة الحالي للتجهيز المورّد قبل تقديم ادعاءات المطابقة أو الاستخدام السريري. حافظ على التأريض الوقائي.

REDUCE INTERFERENCE

تقليل التداخل

If interference occurs, stop operation where necessary, reorient or relocate the affected equipment and increase separation. A qualified electrician may advise using a different supply circuit. Contact service if interference persists.

إذا ظهر تداخل فأوقف العمل عند الحاجة، وغيّر اتجاه الجهاز المتأثر أو موقعه وزد المسافة بين الأجهزة. قد يوصي كهربائي مؤهل بدائرة تغذية مختلفة. راجع الصيانة إذا استمر التداخل.

WARRANTY & SUPPORT

الضمان والدعم

CONTROLLER & PEDAL

وحدة التحكم والدواسة

The supplied manual states a one-year warranty for the controller and foot pedal. Keep the invoice and serial number; contact SPECTRA to confirm the terms applicable to your purchase.

ينص الدليل المرفق على ضمان وحدة التحكم والدواسة لمدة سنة. احتفظ بالفاتورة والرقم التسلسلي وتواصل مع سبكترا لتأكيد الشروط المطبقة على مشترياتك.

HANDPIECE

القبضة

The supplied B-350 terms provide one year for the handpiece. Normal wear of bearings, carbon brushes, collet, spindle and armature is excluded.

تنص شروط بي 350 المرفقة على ضمان القبضة لمدة سنة. لا يشمل الضمان التآكل الطبيعي للمحامل أو الفحمات أو ظرف التثبيت أو محور الدوران أو العضو الدوار.

EXCLUSIONS

الاستثناءات

Incorrect voltage, misuse, accidental breakage, incompatible consumables, unauthorized repairs and natural-disaster damage are outside the stated free-service scope. Paid repair is assessed after inspection.

الجهد غير الصحيح وسوء الاستخدام والكسر العرضي والملحقات غير المتوافقة والإصلاح غير المعتمد والكوارث الطبيعية خارج نطاق الخدمة المجانية المذكور. تُقِيم تكلفة الإصلاح بعد الفحص.

REQUEST SERVICE

طلب الصيانة

Report the model, serial number, purchase date and exact symptom or error code. Stop using an unsafe unit. Pack the equipment securely and do not send loose rotary tools.

اذكر الموديل والرقم التسلسلي وتاريخ الشراء والعطل أو رمز الخطأ بدقة. أوقف استخدام الجهاز. غلفه جيدًا ولا ترسل أدوات دوارة سائبة.

BEFORE EVERY SESSION

قبل كل جلسة عمل

- ☐ Power cable and connectors are dry, secure and undamaged.
الكابل والتوصيلات جافة وثابتة وسليمة.
- ☐ Bur is undamaged, correctly inserted and firmly locked.
الأداة سليمة ومدخلة بشكل صحيح ومثبتة بإحكام.
- ☐ Speed is set to zero; direction and control mode are verified.
السرعة على الصفر، واتجاه الدوران ووضع التحكم مؤكدان.
- ☐ Eye protection, dust mask and extraction are ready.
واقى العين والكمامة وشفط الغبار جاهزة.
- ☐ Low-speed test shows no unusual sound, vibration or heat.
اختبار السرعة المنخفضة لا يُظهر صوتًا أو اهتزازًا أو حرارة غير طبيعية.
- ☐ After work: stop, switch off, unplug and clean the exterior.
بعد العمل: أوقف الدوران وأطفئ الجهاز وافصل الكهرباء ونظف السطح.

MODEL / الموديل: B-350

Serial no. / الرقم التسلسلي

Purchase date / تاريخ الشراء

Service reference / رقم طلب الصيانة

SPECTRA



SUPPORT THAT CONNECTS.

دعم قريب منك

SPECTRA CERAM TRADING L.L.C.

سبكترا سيرام للتجارة ذ.م.م

Office No. 505, City Bay Business Centre, Hor Al Anz East, Dubai, United Arab Emirates

مكتب 505، سيتي باي بزنس سنتر، هور العنز شرق، دبي، الإمارات العربية المتحدة

www.spectra-ceram.com

info@spectra-ceram.com

+971 56 979 7090

B-350 / ENGLISH + ARABIC / EDITION 2026.09